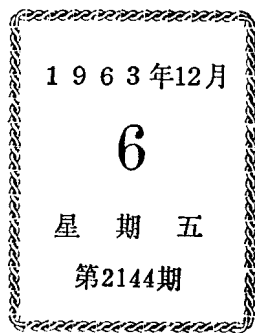


# 參政消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存



## 佐尔扎評述我人大會議新聞公報

## 說中国自力更生而兴旺起来

【本刊讯】英《卫报》12月4日刊登佐尔扎所写的一篇评论，题为《中国单干而兴旺起来》，详细摘要如下：

共产党中国甚至把苏联取消援助也变成了一种力量的源泉。从昨天北京所作的公告来看，它取得这种结果是通过加强战略工业，而这种工业在以前由于可以依靠俄国的产品而被忽视了。

中苏分裂促使中国实行一种如北京口号所提的“自力更生”政策。昨天的公告

说，这项政策取得了显著的成果。中国已建立了“一个独立自主的工业”的牢固基础。

它所需要的石油产品，过去“绝大部分”依靠进口，现在已经可以基本自给了。

北京说自力更生政策有利于增强本国的经济力量和国防力量，这大概意味着军火工厂和过去通常自俄国输入的军事装备的其他来源，现在已经在中国发展起来了。

### 好收成

北京是用综述全国人民代表大会两星期会议情况的正式公报形式作出上述宣布的。公报没有对它所取得的所谓经济进展提出任何数字，但是从最近到中国旅行的人的报告中证实了经济取得进展的说法。

公报说，中国已经战胜了连续三年自然灾害“以及由于别人片面破坏协议，撤退专家的背信弃义行为”造成的经济困难。农业形势三

年来连续不断地得到改善，今年的收成“比较好”。

### 反抗的姿态

中苏双方都指责对方方为限制贸易额。真实情况看来是俄国人拒绝给中国提供某些北京所要求的货物，而北京则拒绝接受它认为并非必需的苏联货物，而宁愿利用这样积累起来的盈余来偿还它的贸易债务，这是一种典型的“自力更生”和反抗的姿态。（文内小标题是原来的——本刊编者）

★ ★

### 较好的收成

人民代表大会的声明谨慎地声称取得了一个较好的收成，这或许是公允的，但是，从旱灾影响了今年的大米收成情况来看，“粮食产量有了新的增长”的说法，就相当令人惊奇了。这里的专家们认为，谷物产量不大可能有任何增长，虽然他们倾向于承认经济作物已经有了改善。（文内小标题是原来的——本刊编者）

### 香港《明报》说

### 我已偿还绝大部分苏债是难能可贵的成就

【本刊讯】香港中文报纸5日普遍就我二届人大四次会议闭幕后所公布的文件发表评论。

《快报》说：“这是一份反苏”而又“反美”的公报。无异是向苏联表示：“我不要你的援助，也一样可以生存”。这意味着中共的对苏关系不会缓和，今后仍将以强硬态度对付苏联。

### 《明报》说：

“公报中说，自1950年以来向苏联所借的外债和应付利息，现在绝大部分已经偿还，剩下的一小部分将按照协定，在1965年年底以前全部还清。这应当说是一个难能可贵的成就。”“中共在经济最困难的年月里，咬紧牙关还了苏联的欠债，那可说是‘人穷志不穷’了。”

## 合众国际社評严家淦任蔣帮“行政院长”

认为这是蔣帮的一种装潢門面的做法，說严家淦沒有直接参加陈誠派或小蔣派，受到台北美国人的“尊敬”

【合众国际社台北4日电】今天这里认为，用一位

### 香港《星島日报》

### 說蔣帮大捧美共和党人是一种笨拙手法

【本刊讯】香港《星島日报》11月30日发表题为《台北大捧美共和党》的社论说：“有人指出，台北这次冷淡了肯尼迪之丧，是因为肯尼迪生前说过，如果中共能够与其他国家和平共

处，将重新考虑对中共政策。这触怒了台北，所以台

表示冷淡，且对美共和党表示特别冷淡。他们把前共和党议员诺兰，周以德等请到台北去，将他们捧到三十三天之上。

台北官方宣传机构，都大捧美共和党。大有以为美共和党一定可于下届大选获胜。这样的做法，是外交上

以经济才能而不是政治才能著名的非军事人员来替换陈诚，是一个为国民党中国政府装潢門面的措施。

严家淦58岁，将以行政院长的地位而跃居国民党政府中第三个最高人物。

严在1958年以来一直任财政部长，台北的美国当局非常尊敬他，认为他是精明的财政人员和经济学家。

严在上星期六人们知道他将被提升以前接见合众国际社记者的时候，谈到他的国家面临的一些经济问题。他说：“美援将削减，

## 《紐約時報》說我人大會議公報描述了我們满怀信心的图景

【本刊讯】美《纽约时报》4日发表该报香港3日专电，标题为《共产党中国声称在经济方面取得成就，说它不靠苏联而正在取得重大进展》，摘要如下：

共产党中国今天说，尽管苏联采取了“背信弃义”的行动而停止援助，它正在通过自己的努力取得重大的经济进展。

在今年的人大会议闭幕时发表的公报中，中国共产党人透露他们欠苏联的债务将在1965年还清。声明强调中国不靠任何援助也行。

北京还宣布，人大代表数目将增加一倍多。

公报说，中国在国内和国际事务方面取得了“巨大的成就”。

它描述了受到敌人的威胁，但是在困难面前满怀信心的这样一个国家的图景。

公报说：“我们已经战胜了连续三年严重自然灾害以及由于别人片面破坏协议，撤退专家的背信弃义行为给我们造成的经济困难。”

苏联是在它与共产党中国发生激烈的意识形态争论的过程中停止援助的。

### 合众国际社說

### 《人民日报》4日社論謹慎地陈述了我成就

【合众国际社东京5日电】（记者：赖特）赤色中国昨晚表明，自然灾害和苏联撤消援助，使它的经济处于混乱状态。但是它说，由于采取了“一系列有力的措施”，它已经恢复过来。

它宣称，在它的困难时期，“中国不但没有向其他国家借一文钱，而且如期地偿还了向苏联所借的债款和应付利息”。

北京对苏联撤消援助和严重自然灾害使它的经济和粮食供应遭到打击的程度所作的坦率的承认，见诸北京《人民日报》的一篇社论。

社论评论刚刚结束的全国人民代表大会会议时说，赤色中国现在宣称取得的“这些伟大成就，并不是在一帆风顺的情况下取得的”。据认为这只是一种谨慎的陈述。

### 叙《复兴报》报道我人大會議閉幕消息

### 并刊載我反修文章和介紹我建設情况

【新华社大马士革4日电】叙利亚《复兴报》今天以《中国向苏联偿还了大部分债务》为题报道了有关我人大会议闭幕的消息。

这家报纸还刊载了《人民日报》社论《新老帝国主义将从非洲滚出去》的详细摘要。

《复兴报》今天还译载了《红旗》的一篇文章，它的标题为《新神圣同盟和老神圣同盟完全一样》。副题为《苏联是否想加入新神圣同盟》。《中国是新神圣同盟的致命障碍》。

《革命报》今天刊载了《法西观察家》周刊的一篇文章，主题为《肯尼迪的明智拯救了苏联领导人》。副题为《和平共处政策加强了美国而削弱了共产主义》。副题为《巴事件所采取的态度使赫鲁晓夫感激》。

《土兵报》今天刊载了一篇题为《社会主义经济到处取得胜利》的长文，介绍中国经济的恢复和发展情况。

《土兵报》今天刊载了一篇题为《社会主义经济到处取得胜利》的长文，介绍中国经济的恢复和发展情况。

《土兵报》今天刊载了一篇题为《社会主义经济到处取得胜利》的长文，介绍中国经济的恢复和发展情况。

《土兵报》今天刊载了一篇题为《社会主义经济到处取得胜利》的长文，介绍中国经济的恢复和发展情况。

冷静、随便、办事效率高和有政治头脑的人物。

他并没有直接参加政府中众所周知的分别以陈诚和蒋经国为首的两派。

预计继政府的这个变动之后，在严组成他的新内阁时还将发生别的变化。

意味深长的是，严将是国民党政府中最有力的非军事人员。

### 严家淦談美軍經援蔣調查团到台活动

### 說蔣帮經濟有困难仍需要外来的协助

【中央社台北11月27日电】行政院国际经济合作发展委员会副主任委员严家淦说，这次美国军事和经济援华研究团来华主要目的，是在了解台湾经济发展的实

这个研究团曾于今午在台湾银行会议室听取政府官员关于台湾经济发展简报。严家淦在简报后对记者说：“虽然，我国是一个很有希望的国家，但在开发经

## 諾兰、周以德先后去台湾活动

陈誠分別到机场迎接

【本刊讯】据香港《华侨日报》11月27日报道：美

【中央社台北11月30日电】来华访问的美国前参议员诺兰夫妇今晨结束五天的访华行程，飞往西贡。

中国副总统兼行政院长陈诚曾在机场欢送这位“中国之友”。

他们在访华期间曾晋见蒋总统致敬，并在台湾南部参观了蒋总统亲校的军事演习。

## 印报承认印外交处境困难

【本刊讯】《印度斯坦旗报》2 日刊载了一篇题为《印度的外交很机警吗?》的文章,作者契特拉森,摘要如下:

印度的外交总的说来处于守势,到现在已经有一年了。

在我们这个地区里,有好些国家在国际关系方面则是忙个不停的。

印度的地位相当特殊。

### 西德同印度签订一项援助协定

【德意志新闻社新德里26 日电】西德和印度今天签订了一项关于印度第三个五年计划1963—64 年度的经济援助协定。根据这项协定,西德将提供总共398 000,000 马克,282,000,000 马克将用来作为购买西德船只的长期保证。关于签订一项投资保护条约的问题没有达成最后协议。

### 老挝首相府军事情报官偷上校被刺身死

【法新社万象5 日电】老挝中立派情报局局长伦上校在夜间被谋杀了。

这个40 岁的上校(他有九个子)在大约一年前曾被右派的特别警察绑走,只是在富马首相出面调停之后,他才获释。

没有人目睹他被谋杀时的情形。看来,这位上校是在今晨大约一点钟乘汽车回家的,当时因为有一辆车灯非常亮的汽车开近他的车,他不得不把速度放慢。这辆车上的人马上用自动武器射击,伦上校当场被打死了。

他是在一年内被谋杀的第三个中立派的校官。

首相不知道他的情报头子被杀,因为他正在琅勃拉邦参加他的儿子的婚礼。

【路透社万象5 日电】

### 日今年鋼产量估計将达三千二百万吨

#### 日今年稻产量估計将达一千二百多万吨

【法新社东京3 日电】一份工业调查报告今天表示,日本可能超过西德成为世界第三大钢铁生产国。

日本钢铁联盟在它最近的一份调查报告中指出,日本今年生产的钢锭将达到三千二百万吨。

日本去年生产二千七百五十五万吨钢锭,占世界钢锭总产量的.6%,继美国(占24.9%)、苏联(20.7%)和西德(8.8%)之后,居第四位。

这个联盟追述,在钢产量方面,日本在1959 年超过法国,1961 年超过英国。

报告指出,日本的钢产量1952 年是七百万吨,在以

它是欧亚大陆的一部分。它的命运同这一大陆的其他伙伴——苏联、中国和巴基斯坦——是难解难分地纠缠在一起的。它是四国中军备最差的一个;它是无法同所有这三个国土毗连的邻国长期处于敌对状态的。同时,对印度来说,同美国这样一个唯一能在它受到中国或苏联威胁的时候给它有效帮助的国家拉感情,也是很重要的。

印度现在同苏联关系非常友好。但是这个国家里对苏联政策的最终目标一直存有某种疑虑。有一些强大的势力是反对印苏愈来愈密切地合作的,这些势力常常影响政府成员。

美国是殷切地希望而且愿意在可能做到的程度上帮助印度的,虽然印度今天接受美国对外经济援助最多的一个,但是美国经济援助的数量和性质显然是有种种限制的。美国已慷慨地以武器和军事技术来帮助我们,但是,一旦印中发生战争,美国是否会完全委身于

我国的防御工作是极有疑问的。人们应该记住,印度是美国的盟友,而不是盟友。而且印度也不能全力以赴地同美国拉感情,因为它还必须考虑到苏联。

由此可见,印度同第一个紧邻的关系以及同美国的关系都有很大的限制。这些限制使得我国在执行外交政策时遇到了也许是任何别的国家目前都没有的种种困难。

我国外交政策必须谨慎而极其灵活地行事,利用客观环境在发展过程中可能提供的一切机会来增进我们的民族利益,削弱我们的敌人。

### 泰国王呼吁武装部队不要闹分裂

【路透社曼谷3 日电】泰国国王在昨天的一次盛大阅兵式上讲话,号召武装部队团结一致。

他说,军官和士兵都应团结起来,“不要想到自己的利益而要想到国家的稳定”。

国王是在皇家近卫军的一次阅兵式上讲这番话的,而沙立总理当时病在医院里。

星期四将过36 岁生日的这位国王说,当前国际形势很混乱,泰国随时都可能需要应付不测事件。

“因此,我要求从最高级到最低级的全体指挥官和全体士兵严守纪律,不要发生内部分裂”。

这里的观察家们说,前几年国王每年都同样要呼吁武装部队团结一致,但是昨天的讲话由于沙立的病和

人的地位。

在今后一个时期里,我国外交政策主要关心的事仍会是同今天一样——即保护我国边疆不受中国和巴基斯坦之害并从美国、苏联和其他友好国家求得可能范围内最大的援助以发展我国的经济。我国外交政策目前的一个目标是限制中国和巴基斯坦的反印活动的成就。这些活动并不局限于苏联和美国两地,中国正特别在设法使亚非国家同我们疏远。这方面取得成功会使中国得到亚洲第一大国的地位。

很不幸,我们争取约束中巴的外交活动似乎大半都局限于苏联和美国。亚非大家庭也许正在逐步不断地从我们的怀抱中滑出去——或者说我们正在从他们的怀抱中滑出去。

他死以后由谁继承的问题而有了更大的意义。

#### 哈金斯到曼谷

【路透社曼谷4 日电】南越美军司令哈金斯今天从西贡飞抵这里,探望病中的泰国总理沙立。

美国使馆发言人说,哈金斯将参加明天在这里举行的国王诞辰的庆祝活动,然后在星期日返回西贡。

【法新社卡拉奇5 日电】巴基斯坦外长布托今天表示对他在巴黎同法国领袖的会谈感到非常满意,但是说,他对他同约翰逊总统的会谈只是“相当”满意。

记者问道,约翰逊是否体谅巴基斯坦要同人民中国

### 緬甸当局关闭勃生学院和曼德勒大学

毛淡棉学院罢课学生向当局提出释放被捕学生等八点要求

【路透社仰光4 日电】在勃生县(在这里以西100 英里)的一所学院,今天应该院学生的要求关闭了。

学生们要求院长关闭这所学院,因为有些不守规矩的人可能引起像本周使缅甸其它大学关闭的那种暴乱。

院长表示同意。

【本刊讯】缅甸《民族报》4 日报道,毛淡棉学院的大约100 名学生昨天上午聚集在学院门前的草地上,建立了临时罢课营地。

营地四周都挂上标语,要求“释放被捕学生”,“教育自由”等等。学生们在上午烧了一付纸棺材,棺材上面写着“镇压者的尸体”的字样。

毛淡棉县安全和行政委员会主席廷觉中校,昨天下午来同学生领袖进行了时论。学生们提出了8 点要求:(一)释放被捕学生;(二)不再在国内任何地方逮捕学生;(三)重新开放仰光和其它地方被关闭的大学;(四)在所有的大学和学院同时举行大学考试;(五)让父母们会见被捕的学生;(六)让被捕的学生在拘留期间聚在一起,不要使他们遭受折磨;(七)把武装部队撤出学院;(八)避免派军事情报机关的官员到学院的校园去。

廷觉中校对一些问题作了答复,关于另外一些问题,他说,他将把学生的要求转交有关当局。

勃生学院的学生昨天对政府逮捕学生领袖和关闭仰光大学三个院举行沉默示威。

【美联社仰光3 日电】奈温星期二镇压了这里发生的受共产党领导的学潮,警察封闭了受学潮影响的曼德勒大学。

自从上星期五学生骚乱发生以来,已有总数达114 名的主要鼓动者被捕。

这里一般都认为,这次学潮是在政府与红色叛乱集团的和平谈判上月破裂以后,共产党为了损害奈温政府的声誉所作的努力的一部分。

奈温的反应是在全缅甸逮捕了700 多共产党领导人。从那时起,学生们一直在煽起反对政府的活动,用石子打政府的汽车,放火烧毁军用车辆。

#### 法新社报道

#### 布托返国后不願多談同約翰遜的會談

发展关系的努力。布托说:“我不愿意谈这个问题。”当记者要求他评论印度报纸上的一则消息时,他也作了同样的回答。

印度报纸的消息说:约

翰逊对巴基斯坦的态度要比肯尼迪的态度强硬。

布托说,约翰逊和阿尤布尽快举行会谈是符合两国的利益的。布托宣布,美国参谋长联席会议主席泰勒将军将在本月访问巴基斯坦同阿尤布会谈。

### 尼雷尔要求“对贫穷展开有计划的全球性进攻”

并说穷国不能同意富者越富,穷者仍然很穷的情况。只要弱肉强食、适者生存的原则起支配作用,弱者只好同强者保持相当的距离,并应认真地对待进行自卫以免受别人统治的问题。

【本刊讯】《坦噶尼喀旗帜报》11 月9 日以《要求对贫穷发动有计划的进攻》为题发表了尼雷尔的一篇讲话,摘要如下:

坦噶尼喀总统尼雷尔今天警告说,除非全世界向贫穷发动有计划的进攻,否则,世界上比较贫穷的国家不得不暂时退入“有意安排的经济孤立”境地。

他在联合国粮食和农业组织全体会议上发表演讲时说,“目前的情况是富者越富,穷者仍然很穷;这种情况的继续存在对我们这些意识到贫困的人来说是不能同意的。”

这位总统把目前的世界局势比作弱肉强食适者生存的法则,他说:“只要这个法则在起支配的作用,弱者只好小心地同强者保持一段相当的距离。”

明显的。

“我们要么真正地成为天下一家,对某些地区的贫穷的问题展开世界范围的合于科学的进攻,要么承认存在着两个世界——富人的世界和穷人的世界——并且由后者来认真地对待进行自卫以免受别人统治的问题。”

除非对贫穷展开有计划的全球性的进攻,否则,不发达的国家应该建立一个有自己的发展计划的单独经济单位。

这个单位同富人世界之间的接触应保持在最低的限度上,并且要谨慎地和有意地加以控制,直到穷者强大得能够以平等的条件进行竞争时为止。

这位总统说,即使是一个完全独立、自由和局限为世界上穷国的市场,也比完全依靠目前这种穷者由富者

作出实行孤立的选择的话,发展的任务在很多方面将更加艰巨,这肯定要求现在这一代人作出更多的牺牲。

“但是,也许不得不付出这样的代价;因为通过使我们自己孤立的办法,我们将最后获得成功。我们坚决地采取这样的政策,就将最终击败现在压迫着我们的贫穷。”

“继续实行现在这种‘援助’和‘自由国际竞争’相结合的办法是永远做不到这一点的。”

#### 穷 国

参加贸易和关税总协定使得穷国不能分别对待供应国家以利于其他不发达的国家。而接受束缚性的贷款则迫使穷国在价格高昂的市场上购买商品,同时又必须支

国乞求,同时又同他们竞争,以获得资本和熟练技术人员,获得推销在很不同的技术水平下生产出来的商品的市场。”

尼雷尔解释说,在不发达国家中,政府的任务就是改变坏的东西。

他说,落后国家的政府必须设法实行一种变革,其规模之大要求在这些国家中进行彻底的社会和经济的革命。

#### 没有计划

但是,如果没有发展所需的基本条件——人和钱,则任何变革的计划都是不能实现的。

“这就是说,如果我们迅速实现我们所希望的变革的话,我们就需要从外界得到人员和钱。”

“现在的问题是,除了在极少数和特别的情况下,我们现在并不需要异乎寻常的聪明的人。”

我们现在迫切需要的是有实践经验的人,他们要熟悉工作,他们前来一面训练我们自己的人,一面同他们一起工作。”

(文内小标题是原有的)





# 李普曼为约翰逊鼓吹扩大新总统的权力 說美国独霸世界的狂妄計劃目前陷于混乱

认为肯尼迪任内只完成了一件事，即“使苏相信苏不得不在对美有利的力量对比下，能够安适地、体面地生活”。  
约翰逊必须参照对事实的重新估计，改变作法。

【本刊讯】《纽约先驱论坛报》4日发表李普曼一篇文章，题为《转移权力》。摘要如下：

过去一周使我们知道，肯尼迪选择约翰逊同他一道执政是何等正确。这不仅是一种最漂亮的政治行动，而且是最有眼力和明智的。

如果我们把肯尼迪的政策看作是一个建筑师的一幢已开始修建但是仅仅部分完工的大厦的计划，我们就是弄错了。事实是，约翰逊是在国内外都陷于僵局和停顿的状态下突然出任总统的。

要明白新总统所必须面对的状况，我们必须首先看

看这样一个不愉快的事实：新边疆带来的宏大希望和诺言都搁置了。

如果约翰逊能够解除国会国内对新边疆的封锁，如果他能使总统恢复在美国政府制度顺利运行时始终发挥的对国家的领导作用，那将是一件政治上的奇迹。

因为问题并不是肯尼迪缺乏辩才和说服力，也不是说他不是一个相当精明的操纵自如的政治家。问题在于，我们又进入我们历史上一再发生的在战争的艰难岁月之后出现的总统权力减少的时期。

在外交方面，肯尼迪的

一种重大的体会就是，他知道美国在世界上的影响因此也就是总统的影响，比起40年代和50年代是减低了。在他于1960年竞选总统的时候，他肯定了战后在外交方面遗留下来的一切。他表示将会更为有效地达到它的目标。但是除了一个重要的例外以外，他并没有做到，原因是这是办不到的。

他辉煌地完成了一件改变事态进程的事情，那就是使苏联相信，它不得不在一种肯定对我们有利的力量对比之下生活，也能够在这种生活。为了这一点，约翰·肯尼迪将长久被人纪念。

但是我们看看基于过时的假定所制订的宏伟计划，情况就不同了。那种假定是，由于美国是和平的最终

的保护者它也是非共产党世界的公认的领袖。

订有对欧洲的宏伟计划，加强北大西洋公约组织，建立拉丁美洲争取进步联盟，稳定南亚的现状等等；但是在肯尼迪被刺的时候，美国这些实现世界领导的计划全都是陷于混乱的。事态的发展已经超过这些计划，约翰逊将不得不做肯尼迪本来也不得不做的事情，就是重新研究和修改我们的政策。这一切都将必须参照对事实的重新估计来做。

因为各方面的经验今天都立即会使我们明白，我们虽然是一大强国，可是已经不再象40年代和50年代那样，是世界事务中的唯我独尊的强国了。

## 外电評意大利成立新政府

法新社說社会党在政府中的职权范围有限  
美联社說新政府含有随时造成分裂的因素

【美联社罗马4日电】莫罗星期三晚上同意领导新中左政府，社会党人也参加了内阁，这在16年来还是第一次。

参加政府的四个党在议会中控制了巩固的多数。但是联合政府中包含有相互对立的因素，一遇到困难就随时可能使政府发生分裂。

【法新社罗马4日电】即令社会党参加了政府，但是它在政府中的职权范围有限。天主教民主党在内阁中占大多数，并占居大量重要的部长职务。外交部长由社会民主党的萨拉盖特担任，他是大西洋联盟的坚决支持者，反对社会党所主张的中立主义的。社会党虽然同意不再坚持要求废弃大西洋条约，但还主张意大利中立。

从一切方面来看，莫罗的政府是由“温和派”统治的。

社会党的龙巴迪和前总理范范尼不参加政府可能给南尼和莫罗未来之间的关系投下了阴影。莫罗和南尼都知道，他们不仅将遇到共产党，社会党左翼的强烈反对，还会遇到诸如龙巴迪和范范尼等某些“向左转”运动推进者的反对。

【路透社罗马4日电】莫罗今晚组成新中左政府意味着意大利在将近一年的时间内第一次有机会成立一个有效的政府。这个政府是在这样一个时候成立的：大家一致认为，意大利需要采取有效的行动来对付日益上涨的生活费用和越来越恶化的收入状况。

## 約翰遜同美國會議員接觸頻繁

【美新处华盛顿4日电】约翰逊总统同他在美国国会共事了30多年的同事正保持着正式的以及非正式的密切接触。

总统星期三同他在参议院和众议院的几位朋友举行了两次未经预先安排的、没有宣布的会议。

参议院多数党领袖德克森同约翰逊共进早餐。这位参议员后来对记者说，自从

11月2日约翰逊担任元首以来，这次早餐是他们第一次有机会从容地进行会谈。谈到预定的减税法案、1965财政年度的联邦政府预算以及其他一些问题。

总统后来又乘车前往国会同得克萨斯州国会代表团的成员共进午餐。作为这个代表团的一员，约翰逊许多年来一直都参加这个例行的集会。

## 約翰遜登門拜訪李普曼

【法新社华盛顿2日电】约翰逊总统星期一去专栏作家华尔特·李普曼家访问。总统和李普曼会谈了40分钟。李普曼的关于世界问题的联合专栏是登载在《纽约先驱论坛报》以及美国其他报纸上的。

## 英試驗一種預防流感的疫苗

据称有效率达90%，有效期最低为一年

【本刊讯】香港《工商日报》11月28日报道英发明一种预防流感的疫苗，摘要如下：

经过了两年广泛研究，利物浦斯比克的伊文斯医学团的过滤性菌组，完成了一种利用鸡蛋制成的疫苗“AD M U N E”。

过去有过流行性感冒疫苗，但多数只有百分之六十的接受注射的人收效，而且效力仅能维持几个月。

“AD M U N E”有百分之九十的功效，有效期最低限度一年，可能延长至三年。现在，英国各地的工厂都给工人们注射“AD M U N E”，数以百万计的工人接受注射。

用来制造这种疫苗的蛋，放进孵雏机去。然后在蛋上钻几个小孔，注射活的

流行性感冒菌进去。其后，打破那蛋，杀死那小雏，取了那些蛋白。这是这种疫苗的核心。

## 利用“莱塞”消除动物的癌肿性瘤

【法新社旧金山10月29日电】波士顿的一个外科医生小组在星期一发表的一篇报告中宣布，他们最近利用“莱塞”光来消除动物身上的癌。

麦克格拉夫博士说，在猴子身上所进行的试验中，在动物面颊上长的癌肿性瘤有50%左右已被一道或两道“莱塞”光消除。他强调说，迄今为止，这项工作还完全处在试验性阶段。

麦克格拉夫说，在用“莱塞”治疗了以后，这些瘤在头几天出现了一些烧伤的

痕迹。经过两周之后，这些烧伤连同瘤本身一起消失。

所有已知的感冒菌，包括亚洲型的。一个技术人员说：这新疫苗能够对抗几乎所有已知的感冒菌，包括亚洲型的。一个技术人员说：

路透社报道

## 美試制不含尼古丁的香烟

【路透社佛罗里达州迈阿密1月5日电】这里的一家制造新型香烟的公司，正产制一种有滤咀的免除尼古丁的香烟——这种香烟是用莴苣的叶子制成的。

但该公司总经理并没有

“我们劝告人们于9月至1月间接受注射。他们于注射后一天，即获得一些免疫性能，两星期后，它建立了。他们知道他们最低限度一年是安全的。如果他们在免疫有效期间再接受注射，也没有害。”

志愿接受试验注射的一千人中，许多誓说他们很少患伤风。一个技术人员说：“他们可能是对的，虽然我们不曾说它能够预防普通伤风。普通伤风是由许多种过滤性菌造成的，这疫苗或许也能够杀死某些菌。”

确切断言这种香烟制品是完全保险的。他对记者说，吸进肺部的任何种类的香烟，都意味着危险。

他又说：“这种香烟味道不及普通香烟好。”

香港《大众日报》报道

## 美用开刀手术治疗高血压症

【本刊讯】香港《大众日报》9月30日报道：

两年前，三十六岁的史特维患了高血压症。高血压高到二六〇，低血压则是一三〇，连带发生的是血尿肾脏机能消失，而濒临死亡的边缘。

可是现在他却恢复了以前的生龙活虎状态。

1961年他进医院住院的时候，血压高到了二六〇——一三〇的情况，全身发生水肿，血液里充斥着含氮的物体，使他的肾脏也开始失却功能。由于肾脏不能排除体内的废料，因而发生了自我中毒现象。

医师们发现，大多数实验证明，高血压病人都有着肾动脉上的问题。终于他们确定地说，十分之一的高血压患者的高血压都源于肾动脉。因此他们都必需以外科开刀的方法来克服肾动脉的缺点而使血压降为正常。

他们对史特维做过试验之后，证明他的右肾已经因萎缩而失效。同时发现他那正常的左肾的肾动脉，开口极为狭窄，于是医生们以两

已经没有作用，但医生并不主张把它除去。因此他们只把工作限定在主要目标上：就是给饥饿的左肾增加血液供应。

手术上预定的计划是利用对脾脏输送血液的一条动脉，把这一条脾动脉开一道支流，使它接在原有肾动脉上，连接的地点将选定在超过变狭的那一段血管而更靠近肾脏的所在。希望借此种分输办法使左肾得到更多的血液供应。

外科专家分开了脾动脉，把左边肾动脉管在预定的地点切开，然后做了个接头，接在脾动脉里。手术过程中没有太多的失血。

在手术后的二十四小时里，对于这次手术的成功并没有一点可疑之处。史特维的左肾已经以高速度把血液中的废料排导出来。

几个星期之后，他的一切症状都已消失。血尿没有了，水肿不见了，心脏恢复正常，血压也陆续降低而达到今日的一四五——九〇正常程度。他生活趋于正常，而且已经照旧担任他原有的工作。至于他的右肾并没有任何征兆显示必需开刀取去。

最近，在美国医学协会月刊上，摩里斯博士与库里博士把史特维跟其他类似情形的几个医案提出了报告，这些病人的高血压症状在开刀之前都显然是使人失望的。但今日这些病人都活着，而且担当了极为正常的活动，他们的肾脏大多数都

【路透社伦敦十月十日电】英研究延长花朵寿命的科学家，今天介绍了一种只消花药就可以买到保持插在花瓶里的花少许。伦敦布朗普顿医院的斯梅利博士在试验以后发现，在养花的水里加入一种叫“Chelone”的化学物质，可以延长花朵的寿命，并且免去换水的麻烦。

【路透社纽约十月二十一日电】美联社说，现在在美国婴儿和儿童中，达治安医生说是现在的生命。他在一个讨论人类所患的非常会议上说，直至二十年后儿童患癌一件稀奇少有的事。

【法新社加多古十一月十五日电】法新社说，一种新的麻药，能够在十二个月内正住一麻疯病，而通常的三个月内正住一麻疯病。

【法新社加多古十一月十五日电】法新社说，一种新的麻药，能够在十二个月内正住一麻疯病，而通常的三个月内正住一麻疯病。



# 李普曼为约翰逊鼓吹扩大新总统的权力 說美国独霸世界的狂妄計劃目前陷于混乱

认为肯尼迪任内只完成了一件事，即“使苏相信苏不得不在对美有利的力量对比下，能够安适地、体面地生活”。  
约翰逊必须参照对事实的重新估计，改变作法。

【本刊讯】《纽约先驱论坛报》4日发表李普曼一篇文章，题为《转移权力》。摘要如下：

过去一周使我们知道，肯尼迪选择约翰逊同他一道执政是何等正确。这不仅是一种最漂亮的政治行动，而且是最有眼力和明智的。

如果我们把肯尼迪的政策看作是一个建筑师的一幢已开始修建但是仅仅部分完工的大厦的计划，我们就是弄错了。事实是，约翰逊是在国内外都陷于僵局和停顿的状态下突然出任总统的。

要明白新总统所必须面对的状况，我们必须首先看

看这样一个不愉快的事实：新边疆带来的宏大希望和诺言都搁置了。

如果约翰逊能够解除国会国内对新边疆的封锁，如果他能使总统恢复在美国政府制度顺利运行时始终发挥的对国家的领导作用，那将是一件政治上的奇迹。

因为问题并不是肯尼迪缺乏辩才和说服力，也不是说他不是一个相当精明的操纵自如的政治家。问题在于，我们又进入我们历史上一再发生的在战争的艰难岁月之后出现的总统权力减少的时期。

在外交方面，肯尼迪的

一种重大的体会就是，他知道美国在世界上的影响因此也就是总统的影响，比起40年代和50年代是减低了。在他于1960年竞选总统的时候，他肯定了战后在外交方面遗留下来的一切。他表示将会更为有效地达到它的目标。但是除了一个重要的例外以外，他并没有做到，原因是这是办不到的。

他辉煌地完成了一件改变事态进程的事情，那就是使苏联相信，它不得不在一种肯定对我们有利的力量对比之下生活，也能够在这种生活。为了这一点，约翰·肯尼迪将长久被人纪念。

但是我们看看基于过时的假定所制订的宏伟计划，情况就不同了。那种假定是，由于美国是和平的最终

的保护者它也是非共产党世界的公认的领袖。

订有对欧洲的宏伟计划，加强北大西洋公约组织，建立拉丁美洲争取进步联盟，稳定南亚的现状等等；但是在肯尼迪被刺的时候，美国这些实现世界领导的计划全都是陷于混乱的。事态的发展已经超过这些计划，约翰逊将不得不做肯尼迪本来也不得不做的事情，就是重新研究和修改我们的政策。这一切都将必须参照对事实的重新估计来做。

因为各方面的经验今天都立即会使我们明白，我们虽然是一大强国，可是已经不再象40年代和50年代那样，是世界事务中的唯我独尊的强国了。

## 外电評意大利成立新政府

法新社說社会党在政府中的职权范围有限  
美联社說新政府含有随时造成分裂的因素

【美联社罗马4日电】莫罗星期三晚上同意领导新中左政府，社会党人也参加了内阁，这在16年来还是第一次。

参加政府的四个党在议会中控制了巩固的多数。但是联合政府中包含有相互对立的因素，一遇到困难就随时可能使政府发生分裂。

【法新社罗马4日电】即令社会党参加了政府，但是它在政府中的职权范围有限。天主教民主党在内阁中占大多数，并占居大量重要的部长职务。外交部长由社会民主党的萨拉盖特担任，他是大西洋联盟的坚决支持者，反对社会党所主张的中立主义的。社会党虽然同意不再坚持要求废弃大西洋条约，但还主张意大利中立。

从一切方面来看，莫罗的政府是由“温和派”统治的。

社会党的龙巴迪和前总理范范尼不参加政府可能给南尼和莫罗未来之间的关系投下了阴影。莫罗和南尼都知道，他们不仅将遇到共产党，社会党左翼的强烈反对，还会遇到诸如龙巴迪和范范尼等某些“向左转”运动推进者的反对。

【路透社罗马4日电】莫罗今晚组成新中左政府意味着意大利在将近一年的时间内第一次有机会成立一个有效的政府。这个政府是在这样一个时候成立的：大家一致认为，意大利需要采取有效的行动来对付日益上涨的生活费用和越来越恶化的收入状况。

## 約翰遜同美國會議員接觸頻繁

【美新处华盛顿4日电】约翰逊总统同他在美国国会共事了30多年的同事正保持着正式的以及非正式的密切接触。

总统星期三同他在参议院和众议院的几位朋友举行了两次未经预先安排的、没有宣布的会议。

参议院多数党领袖德克森同约翰逊共进早餐。这位参议员后来对记者说，自从

11月2日约翰逊担任元首以来，这次早餐是他们第一次有机会从容地进行会谈。谈到预定的减税法案、1965财政年度的联邦政府预算以及其他一些问题。

总统后来又乘车前往国会同得克萨斯州国会代表团的成员共进午餐。作为这个代表团的一员，约翰逊许多年来一直都参加这个例行的集会。

## 約翰遜登門拜訪李普曼

【法新社华盛顿2日电】约翰逊总统星期一去专栏作家华尔特·李普曼家访问。总统和李普曼会谈了40分钟。李普曼的关于世界问题的联合专栏是登载在《纽约先驱论坛报》以及美国其他报纸上的。

## 英試驗一種預防流感的疫苗

据称有效率达90%，有效期最低为一年

【本刊讯】香港《工商日报》11月28日报道英发明一种预防流感的疫苗，摘要如下：

经过了两年广泛研究，利物浦斯比克的伊文斯医学团的过滤性菌组，完成了一种利用鸡蛋制成的疫苗“AD M U N E”。

过去有过流行性感冒疫苗，但多数只有百分之六十的接受注射的人收效，而且效力仅能维持几个月。

“AD M U N E”有百分之九十的功效，有效期最低限度一年，可能延长至三年。现在，英国各地的工厂都给工人们注射“AD M U N E”，数以百万计的工人接受注射。

用来制造这种疫苗的蛋，放进孵雏机去。然后在蛋上钻几个小孔，注射活的

流行性感冒菌进去。其后，打破那蛋，杀死那小雏，取了那些蛋白。这是这种疫苗的核心。

## 利用“莱塞”消除动物的癌肿性瘤

【法新社旧金山10月29日电】波士顿的一个外科医生小组在星期一发表的一篇报告中宣布，他们最近利用“莱塞”光来消除动物身上的癌。

麦克格拉夫博士说，在猴子身上所进行的试验中，在动物面颊上长的癌肿性瘤有50%左右已被一道或两道“莱塞”光消除。他强调说，迄今为止，这项工作还完全处在试验性阶段。

麦克格拉夫说，在用“莱塞”治疗了以后，这些瘤在头几天出现了一些烧伤的

痕迹。经过两周之后，这些烧伤连同瘤本身一起消失。

所有已知的感冒菌，包括亚洲型的。一个技术人员说：这新疫苗能够对抗几乎所有已知的感冒菌，包括亚洲型的。一个技术人员说：

路透社报道

## 美試制不含尼古丁的香烟

【路透社佛罗里达州迈阿密1月5日电】这里的一家制造新型香烟的公司，正产制一种有滤咀的免除尼古丁的香烟——这种香烟是用莴苣的叶子制成的。

但该公司总经理并没有

“我们劝告人们于9月到1月间接受注射。他们于注射后一天，即获得一些免疫性能，两星期后，它建立了。他们知道他们最低限度一年是安全的。如果他们在免疫有效期间再接受注射，也没有害。”

志愿接受试验注射的一千人中，许多誓说他们很少患伤风。一个技术人员说：“他们可能是对的，虽然我们不曾说它能够预防普通伤风。普通伤风是由许多种过滤性菌造成的，这疫苗或许也能够杀死某些菌。”

确切断言这种香烟制品是完全保险的。他对记者说，吸进肺部的任何种类的香烟，都意味着危险。

他又说：“这种香烟味道不及普通香烟好。”

香港《大众日报》报道

## 美用开刀手术治疗高血压症

【本刊讯】香港《大众日报》9月30日报道：

两年前，三十六岁的史特维患了高血压症。高血压高到二六〇，低血压则是一三〇，连带发生的是血尿肾脏机能消失，而濒临死亡的边缘。

可是现在他却恢复了以前的生龙活虎状态。

1961年他进医院住院的时候，血压高到了二六〇——一三〇的情况，全身发生水肿，血液里充斥着含氮的物体，使他的肾脏也开始失却功能。由于肾脏不能排除体内的废料，因而发生了自我中毒现象。

医师们发现，大多数实验证明，高血压病人都有着肾动脉上的问题。终于他们确定地说，十分之一的高血压患者的高血压都源于肾动脉。因此他们都必需以外科开刀的方法来克服肾动脉的缺点而使血压降为正常。

他们对史特维做过试验之后，证明他的右肾已经因萎缩而失效。同时发现他那正常的左肾的肾动脉，开口极为狭窄，于是医生们以两

已经没有作用，但医生并不主张把它除去。因此他们只把工作限定在主要目标上：

就是给饥饿的左肾增加血液供应。手术上预定的计划是利用对脾脏输送血液的一条动脉，把这一条脾动脉开一道支流，使它接在原有肾动脉上，连接的地点将选定在超过变狭的那一段血管而更靠近肾脏的所在。希望借此种分输办法使左肾得到更多的血液供应。

外科专家分开了脾动脉，把左边肾动脉管在预定的地点切开，然后做了个接头，接在脾动脉里。手术过程中没有太多的失血。

在手术后的二十四小时里，对于这次手术的成功并没有一点可疑之处。史特维的左肾已经以高速度把血液中的废料排导出来。

几个星期之后，他的一切症状都已消失。血尿没有了，水肿不见了，心脏恢复正常，血压也陆续降低而达到今日的一四五——九〇正常程度。他生活趋于正常，而且已经照旧担任他原有的工作。至于他的右肾并没有任何征兆显示必需开刀取去。

最近，在美国医学协会月刊上，摩里斯博士与库里博士把史特维跟其他类似情形的几个医案提出了报告，这些病人的高血压症状在开刀之前都显然是使人失望的。但今日这些病人都活着，而且担当了极为正常的活动，他们的肾脏大多数都

要命的分解——延长花朵的寿命

科学

英研究延长花朵寿命

【路透社伦敦十月十日电】

法試制麻瘋病新藥

【法新社加多古十一月十五